

## LE BULLETIN DE L'ALDA AVRIL 2016



### Conférence et Journée boîte à outils sur la coopération décentralisée, et Assemblée générale d'ALDA : inscrivez-vous!

In the framework of ALDA General Assembly, that will take place on 12 May in Paris, some public events have been organised and foreseen by Plusieurs événements publics ont été organisés et prévus par l'ALDA pour les 12 et 13 mai, dans le cadre de l'Assemblée générale de l'ALDA, qui aura lieu le 12 mai à Paris.

Le jeudi 12 mai, deux conférences auront lieu, «Capitalisation de l'Année européenne pour le développement - Renforcement de la coopération décentralisée et de l'approche communautaire» et «Le lancement du programme en France Balkans». Les deux conférences seront organisées au Ministère des affaires étrangères, à « La Convention », à Paris, en France.

En outre, en collaboration avec le PNUD et l'AFCCRE, l'ALDA organise la "Journée Boîte à outils", prévue pour le 13 mai. La journée Boîte à outils prévoit deux ateliers parallèles, le premier intitulé «Comment valorise-t-on auprès des citoyens les actions extérieures de solidarité des collectivités territoriales et des associations ?», et le second «Localisation des Objectifs de Développement Durable ».

Les deux jours accueilleront des activités variées et des intervenants de haut niveau. L'ordre du jour prévoit un débat, où les intervenants partageront leurs expériences et leurs connaissances. Les intervenants sont le représentant du Ministère français des affaires étrangères, ainsi que les représentants de la Commission européenne, du PNUD, de l'AFCCRE, du projet LADDER, de CONCORD, de Energy Cities, de nombreux représentants des autorités locales et régionales et des organisations de la société civile, provenant de l'UE, des Balkans occidentaux et des pays européens du voisinage. D'autres activités incluent la projection du film "Sur les pas d'Albert Londres" et une pièce de théâtre, créée dans le cadre du projet LADDER.

Tous ces événements sont ouverts à la participation du public, donc l'inscription préalable est nécessaire.

#### Liens utiles:

[L'Agenda des événements publics](#) (Version anglaise)

[L'Agenda des événements publics](#) (Version française)

[L'ordre du jour préliminaire de l'Assemblée générale 2016 de l'ALDA et les événements en lien](#)

[Assemblée Générale d'ALDA et activités diverses](#)

[Ordre du jour de l'événement: "Valoriser les impacts de la coopération au développement sur les territoires"](#)

[Formulaire d'inscription](#)

---



## Lancement du processus d'ouverture de l'Agence de la démocratie locale en Moldavie

Du 4 au 5 avril une étape importante vers l'ouverture d'une nouvelle ADL en Moldavie a eu lieu.

La coordinatrice de l'ALDA dans l'Europe du Sud-Est, Stanka Parac, la chef de projet et coordinatrice du Partenariat oriental, Ela Horoszko, le chef actuel de l'ADL Kutaisi et bientôt chargé de la coordination des activités du Partenariat oriental de l'ALDA, Nino Tvaltvadze, et la représentante de la Région polonaise du nord Kuyavia-Poméranie, Evelina Masarova, se sont rendus en Moldavie pour rencontrer les partenaires locaux à Chisinau, le Congrès des autorités locales de Moldova - CALM, et à Cimislia, une ville en Moldavie du Sud identifiée comme l'emplacement de la nouvelle ADL.

À Chişinău, l'ALDA a rencontré les représentants des Agences européennes du développement, des organisations non-gouvernementales locales et internationales qui sont actives dans le domaine de la bonne gouvernance et la participation des citoyens, et des organisations internationales et des ambassades afin de présenter les buts et les objectifs de l'ADL, ainsi de discuter des possibilités de coopération. Les participants ont eu l'occasion d'échanger sur les défis et d'identifier les priorités en termes de projets futurs, tels que le développement de la société civile hors de la capitale et le développement régional, l'éducation inclusive, les droits des femmes et des enfants, et l'amélioration des capacités des autorités locales et des prestations de services pour la population.

Avec le CALM et ses collègues du projet sur la migration NEXUS, l'ALDA s'est rendue à Cimislia à l'invitation du maire, M. Gheorghe Răileanu, pour rencontrer la collectivité locale et visiter les futurs bureaux de l'ADL. Ce fut une occasion de présenter le modèle de l'ADL et d'inviter la communauté à participer activement à ses activités futures afin de profiter au maximum du partenariat.

### Liens utiles:

[Galerie de photos](#)



## Rapprochez l'UE, ses institutions et ses parties prenantes grâce à l'ALDA !

L'ALDA propose un programme de deux jours « Découvrez l'Europe avec l'ALDA », qui donnera aux étudiants l'occasion d'échanger avec les parties prenantes européennes clés.

En tant que partenaire stratégique de la Commission européenne et du Conseil de l'Europe, l'ALDA offre ce service pour donner une chance aux participants d'en apprendre plus sur l'Union européenne et son

fonctionnement, tout en participant à une visite sur place avec des réunions interactives avec les parties prenantes clés de l'UE.

L'ALDA, avec son expérience de 15 ans dans le domaine, sera en charge de la logistique et des questions d'organisation, qui peuvent être adaptées en fonction des besoins et des intérêts des universités et des étudiants. De plus, le programme offre un espace de discussion, de sorte que les élèves peuvent exprimer leurs opinions et leurs recommandations pour développer la coopération entre l'UE et les jeunes à travers l'Europe.

C'est une excellente occasion pour les universités et les étudiants d'obtenir une compréhension approfondie de la manière dont l'UE fonctionne, de rencontrer personnellement les parties prenantes européennes clés, et d'avoir la possibilité d'exprimer leurs opinions et leurs conseils. Les participants recevront un certificat de participation délivré par l'ALDA.

**Liens utiles:**

[Toutes les informations sur le programme « Découvrez l'Europe avec l'ALDA »](#)

---



## **Forum: Le processus démocratique en Tunisie et les perspectives de coopération et de développement du bassin méditerranéen**

Le samedi 9 avril, le Forum sur le processus démocratique en Tunisie et les perspectives de coopération dans la région euro-méditerranéenne a eu lieu à Trieste, en Italie.

Antonella Valmorbida, la Secrétaire générale de l'ALDA, est intervenue lors de l'événement, qui a été organisé par la Région Frioul-Vénétie-Julienne. Cette Région, membre de long terme de l'ALDA et membre du conseil d'administration de l'Association (Alessandro Perelli est vice-président de l'ALDA), soutient le processus de démocratisation en Tunisie à travers une assistance technique, concernant les activités pour l'organisation de la société civile et le développement des relations culturelles et économiques.

Organisé dans le cadre des activités promues et du projet DevelopMed, ce Forum a été l'occasion de discuter d'un nouveau modèle de coopération basé sur la démocratie, la coexistence et la paix, et qui soutient une sortie des situations de crise en Afrique du Nord et dans le Proche-Orient.

Parmi les intervenants figuraient « le Quartet tunisien pour le dialogue national », Prix Nobel de la paix 2015, les représentants de l'association tunisienne Lam Echaml, Antonella Valmorbida, la Secrétaire générale de l'ALDA et le membre du Conseil exécutif Gregoretti (l'Institut euro-méditerranéen et membre du Conseil d'administration de l'ALDA).

Depuis plusieurs années l'ALDA travaille pour favoriser le processus de démocratisation en Tunisie en coopération avec des partenaires locaux, et l'association développe des activités pour ouvrir une nouvelle Agence de la démocratie locale dans le pays. La Région Frioul-Vénétie-

Julienne soutient les Agences de la démocratie locale existantes, et contribue activement au processus d'ouverture de la première Agence de la démocratie locale en Tunisie.

**Liens utiles:**

[Vidéo - Interview par FVG.TV](#)

---



## Mission conjointe en Ukraine - Renforcement de l'Agence de la démocratie locale dans la Région de Dnipropetrovsk, et mise en place des bases pour une future Agence de la démocratie locale à Odessa

Les 21 et 22 mars 2016, une délégation conjointe de l'ALDA, de la municipalité polonaise de Gdansk, de l'Agence de la démocratie locale de Dnipropetrovsk, et de l'Association pour l'Assistance de l'auto-organisation communautaire, était en visite à Odessa, en Ukraine, afin de rencontrer plusieurs représentants des institutions locales et régionales.

Le but de la visite était d'examiner les possibilités de renforcement de la coopération et d'échanger sur l'ouverture d'une Agence de la démocratie locale à Odessa soutenue par des partenaires locaux et internationaux intéressés.

L'ALDA était représentée par sa Secrétaire Générale, Antonella Valmorbida et la Coordinatrice pour le Partenariat oriental, Ela Horoszko; la directrice de l'Agence de la démocratie locale de Dnipropetrovsk, Angelica Pylypenko, était aussi présente. La Municipalité de Gdansk était représentée par Piotr Kowalczyk, maire adjoint, Anna Kieturakis, experte sur l'Europe orientale au sein de l'administration de la ville de Gdansk, et Maciej Buczkowski. Andrii Krupnyk, le Président de l'Association pour l'Assistance de l'auto-organisation communautaire, membre de l'ALDA depuis 2015 et très impliqué dans les activités de l'Agence de la démocratie locale de Dnipropetrovsk, a organisé la mission conjointe et a participé à toutes les étapes.

Les principaux représentants rencontrés à Odessa étaient: Eugenia Abramova, adjointe au Conseil régional d'Odessa, le chef du Centre des services administratifs et les dirigeants des organisations de la société civile; Solomia Bobrovska, le chef adjoint de l'administration régionale d'Odessa; Pavel Vugelman, maire adjoint de la ville d'Odessa et Svetlana Boyeva, la directrice du Département des relations internationales du Conseil de la ville d'Odessa.

Après la visite d'Odessa, la délégation de l'ALDA s'est rendue à Kiev, pour rencontrer des membres, des partenaires et des parties prenantes internationales. La semaine de travail a pris fin dans la région de Dnipropetrovsk, qui accueille la première Agence de la démocratie locale dans le pays ouverte en mai 2015, où le directeur de l'Agence de la démocratie locale Kutaisi (Géorgie), en collaboration avec la Secrétaire générale de l'ALDA Antonella Valmorbida, a rencontré Gleb Prygunov, le chef du Conseil régional de Dnipropetrovsk, et Borys Filatov, le maire de Dnipropetrovsk.

**Liens utiles:**

[Galerie photos](#)



## La fin d'une Année européenne mais pas de son objectif principal

En décembre 2015, l'Année européenne pour le développement 2015 (EYD2015) a pris fin après 12 mois d'actions. Elle représentait une initiative sans précédent

pour informer les citoyens européens sur les politiques de développement de l'UE, mettre en valeur le rôle de l'UE dans le développement et inspirer les citoyens européens à s'engager. En tant que partie prenante mobilisée, notre association a soutenu cette initiative avec des actions de sensibilisation à travers son réseau pour diffuser les principes et l'esprit de l'EYD2015. Membre de l'Alliance de la société civile EYD2015, et partenaire principal de différents projets pluriannuels liés à l'EYD2015 - tels que [LADDER](#), l'ALDA a organisé un certain nombre d'événements publics et a mené des actions en ligne pour sensibiliser les citoyens, ainsi que les acteurs locaux, comme les autorités locales et les organisations de la société civile, qui ont la capacité de devenir des multiplicateurs.

Nous tenons à remercier tous les membres et partenaires qui ont uni leurs forces et avec lesquels la coopération fructueuse a conduit vers des actions de sensibilisation et des activités réussies. Nous sommes impatients de poursuivre les activités avec le même objectif de sensibilisation, et d'inspirer les citoyens pour qu'ils s'engagent pour le développement et l'éradication de la pauvreté.



## Le projet mené par l'ALDA sélectionné pour la subvention du Forum de la société civile du Partenariat oriental

Cette année, 17 projets seront financés par les subventions accordées par le

Forum de la société civile du Partenariat oriental, et l'ALDA mène l'un de ces projets. Les projets sélectionnés couvrent au moins trois pays du Partenariat oriental.

Le projet est intitulé «Mise à jour de la réforme de l'administration publique et des autorités locales dans le Partenariat oriental» et fait partie du groupe de travail n° 1, qui porte sur «la démocratie, les Droits de l'Homme, la bonne gouvernance et la stabilité ». Le but de ce groupe de travail est de fournir une opportunité aux pays partenaires pour s'intégrer à l'Union européenne en développant des structures démocratiques stables et en permettant une plus forte participation de la société civile, dans des domaines tels que les Droits de l'Homme, les normes électorales, la liberté des médias, la lutte contre la corruption, la formation et la mise en réseau



des autorités locales.

Le Soutien à la société civile du Partenariat oriental dispose d'un rôle spécifique au sein de l'initiative du Partenariat oriental, qui est de contribuer à la transformation démocratique et économique des pays partenaires, en soutenant la société civile et la dimension humaine de l'initiative. Depuis l'année dernière, le Secrétariat du Soutien à la société civile du Partenariat oriental a réalisé la promotion de ces subventions, en mettant l'accent sur l'avancement des réformes dans les pays du Partenariat oriental, et en encourageant l'activité de la société civile dans les domaines des politiques publiques où la société civile n'a pas été active jusqu'à présent.

**Liens utiles:**

[Les résultats de la sélection des subventions du Soutien à la société civile du Partenariat oriental](#)

---



## La Communication : la clé pour une participation réussie des jeunes

Du 21 au 25 mars 2016 à Ohrid, en Macédoine, l'ALDA Skopje a organisé une formation sur les principes de base de la

communication pour les équipes des jeunes correspondants, au sein du projet « Plateforme régionale des Balkans pour la participation des jeunes et le dialogue ».

Le programme de formation a réuni 30 jeunes de six pays des Balkans (Albanie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo, Macédoine, Monténégro et Serbie).

Pendant 5 jours les participants ont eu la possibilité de se familiariser avec bases de la communication et de recevoir des informations utiles et des conseils pratiques dans ce domaine.

Tous les participants ont été pleinement engagés tout au long de la formation. Ils ont développé leur esprit créatif et ont acquis des connaissances sur les modes de communication avec les parties prenantes, l'interaction avec les médias et la rédaction d'articles. L'activité a été encadrée par des formateurs professionnels qui ont partagé de nouvelles idées et des sources d'inspiration à travers un dialogue productif et intéressant.

Ce programme de formation a été organisé en tant qu'activité dans le cadre du projet « Plateforme régionale des Balkans pour la participation des jeunes et le dialogue », financé par la Commission européenne.

---



## Début du Programme de France/Balkans Décentralisé, soutenu par le Ministère français des affaires étrangères

Lors du Comité de pilotage à Paris, les partenaires du programme France/Balkans ont officiellement lancé les premières étapes des activités.

Le programme est axé sur les opportunités des autorités locales françaises pour travailler avec leurs homologues dans les Balkans pour soutenir la gouvernance locale. Le programme multilatéral est soutenu par le Ministère français des affaires étrangères (à travers le programme de Coopération décentralisée).

Le porteur de projet est le Pays Vichy-Auvergne, qui coopère avec un grand nombre de partenaires comme la ville de Dijon, l'AFCCRE, le Sicala Haute Loire, la Région Normandie, et bien d'autres acteurs importants.

Les activités, qui se dérouleront pendant trois ans, se concentreront sur l'autonomisation de la gouvernance locale, grâce au renforcement des capacités des autorités locales et des organisations de la société civile dans différents domaines, tels que la culture et le tourisme, les Droits de l'Homme et la participation des jeunes.

L'ALDA est parmi les partenaires principaux de ce projet, et agira avec le soutien de tout son réseau, les Agences de la démocratie locale et le bureau de l'ALDA à Skopje

La conférence de lancement aura lieu le 12 mai, à Paris, au Ministère des affaires étrangères.

### Liens utiles:

[L'Agenda des événements publics](#) (Version anglaise)

[L'Agenda des événements publics](#) (Version française)

[Formulaire d'inscription](#)



## Renforcement de la démocratie locale en Arménie – Publication conjointe de l'ALDA et l'ADL Arménie

L'Association européenne pour la démocratie locale (ALDA) et l'Agence de la démocratie locale (ADL) Arménie basée à Gyumri, ont fait paraître la publication

« Renforcement de la démocratie locale en Arménie - Guide sur la participation citoyenne ».

Le document a été préparé par Antonella Valmorbidia, la Secrétaire générale de l'ALDA, et Lusine

Alexandryan, la directrice de l'ADL Arménie, en contribution au projet « Appui à la consolidation de la démocratie locale en Arménie » mis en œuvre par le Conseil de l'Europe, avec le soutien du gouvernement du Danemark.

La publication vise à présenter les normes, les textes de référence, les bonnes pratiques, les techniques de participation et les idées utiles sur la participation des citoyens, discutés au cours des séminaires régionaux organisés en Arménie en juillet 2015.

Les recommandations indiquées fourniront des conseils pratiques à tous ceux qui saisissent le défi de se lancer dans la gouvernance locale participative dans le pays.

**Liens utiles:**

Téléchargez la publication sur le site de l'ALDA en [anglais](#) (.pdf) et en [arménien](#) (.pdf)

Suivez les activités de l'ADL Arménie sur [la page Facebook](#)

---